

Received	17 June 2025	Accepted	18 June 2025
Revised	29 June 2025	Published	30 June 2025
Volume	6, June 2025	Pages	103-116
<a href="http://doi.org/">http://doi.org/</a>			
<b>To cite:</b>			
Muhammad Amaechi Bin-Ali. 2025. Khilāf nuḥāt al-Baṣrah wa al-Kūfah wa-āthāruhu fī taṭawwur al-muṣṭalahāt al-naḥwiyyah: dirāsah waṣfiyyah taḥlīliyyah. <i>Al-Qalam International Journal of Arabic Studies</i> . Vol. 6 (June 2025): 103-116			
DOI: <a href="http://doi.org/">http://doi.org/</a>			

# خلاف نحاة البصرة والكوفة وأثاره في تطور المصطلحات النحوية: دراسة وصفية تحليلية

# The Disagreement Between the Basra and Kufa Syntacticians, and Its Effects on the Development of Grammatical Terminology: A Descriptive and Analytical Study

Muhammad Amaechi Bin-Ali <sup>1</sup>

## الملخص

الباحثة مسألة خلاف نحاة البصرة والكوفة وأثارها في تطور المصطلحات النحوية: دراسة وصفية تحليلية. ويهدف البحث إلى الإثبات بأن النحاة اتبوا الطريقة العلمية في التفكير النحوي ومعالجة قضاياه، كما يثبت بأن بعض المصطلحات الكوفية موضحة للمصطلحات البصرية مع تحليل بعض الانتقادات الموجبة إلى نحاة الكوفة. وسيسـتـ فيـ قـارـئـ هـذـاـ بـحـثـ مـنـ مـعـرـفـةـ آـثـارـ خـالـفـ النـحـويـ فـيـ تـطـورـ المـصـتـلـحـاتـ النـحـوـيـةـ،ـ وـخـاصـةـ دـورـ المـصـتـلـحـاتـ الـكـوـفـيـةـ فـيـ تـوـضـيـحـ المـصـتـلـحـاتـ الـبـصـرـيـةـ.ـ وـمـنـ نـتـائـجـ الـبـحـثـ أـنـ الـخـالـفـاتـ أـدـتـ إـلـىـ كـثـرـةـ الـمـصـتـلـحـاتـ وـتـوـضـيـحـ بـعـضـهـاـ لـأـخـرـ،ـ وـغـنـوـ النـحـوـ،ـ وـإـنـكـارـ نـسـبـةـ مـخـالـفـةـ الـبـصـرـيـينـ،ـ وـالـخـلـطـ فـيـ أـذـهـانـ الـدـارـسـيـنـ،ـ وـمـبـدـإـ خـالـفـ تـعـرـفـ لـمـصـتـلـحـاتـ الـكـوـفـةـ،ـ مـعـ ذـكـرـ أـسـبـابـ تـعـدـدـهـاـ.

الكلمات المفتاحية: مصطلحات، كوفية، توضّح، بصرىّات.

## Abstract

*This article addresses the issue of disagreement between the grammarians of Basra and Kufa and its effects on the development of grammatical terminology: a descriptive and analytical study. The*

<sup>1</sup> Senior Lecturer at Department of Linguistics Foreign and Nigerian Languages, Faculty of Arts, National Open University of Nigeria. e-Mail: mamaechibinali@noun.edu.ng

*research aims to demonstrate that grammarians followed the scientific method in grammatical reasoning and addressing its issues. It also demonstrates that some Kufi terminology clarifies Basra terminology, while analyzing some of the criticisms directed at Kufi grammarians. The reader of this research will benefit from understanding the effects of grammatical disagreement on the development of grammatical terminology, particularly the role of Kufi terminology in clarifying Basra terminology. Among the research findings are that disagreements led to a proliferation of terminology, some clarifying others, the growth of grammar, the denial of any opposition against Basra grammarians, and creating confusion in the minds of learners. The principle of disagreement is a recognition of Kufi terminology, while also highlighting the reasons for its multiplicity.*

**Keywords:** Terminologies, Kufis, Clarify, Basras

## المقدمة

إن الاختلاف في الآراء من طبع البشر، "ويتميز الإنسان في طبيعة هذا الخلاف بما له من نشأة، وطريقة تفكير، وتتأثر البيئة التي نشأ فيها على ما يوجد من خلاف، وعلى أسلوب إدارة هذا الخلاف، وأنه لابد أن يكون مبنياً على أساس سليمة، لا تصادم نصاً من الكتاب أو السنة، كي يصبح خلافاً بناء، يظهر فيه النضوج الفكري والرأي الآخر، وأنّ نهاية الخلاف إنما هي تلاقي ووصول إلى غاية سواء، وناتجها سعة في العلم لا نهاية صدام وهدم" (جعفر، ٢٠١٠، ص. و)، والاختلاف العلمي الناتج من تفكير بناء في مسائل مشتركة بين أفراد ذوي خلفية عالمية وثقافية موحدة في فن من الفنون أو علم من العلوم يؤدي إلى تطور في تلك الجهة، ولكلّ فرد نافذة يطّلع منها إلى الحياة تختلف عن غيره، ولكن في نهاية المطاف تتقابـر مناظرهم وتتضانـف لتحقـق نتائـج ذاتـ أهمـيـة في حـيـاة البـشـرـ من خـلـال أدـلة يـقـيـنـيـة وـحـجـجـ عـلـمـيـة، أما الاختلاف غير العلمي الناتج من تفكير غير بناء فإنه يؤدي إلى نتائج وخيمة تنتهي بـاصـحـابـهاـ إلىـ الخـصـومـةـ والـعدـاـوةـ حتىـ التـقـاتـلـ. وقد اتسـعـتـ دائـرةـ الـخـلـافـ بـعـدـ ظـهـورـ المـذاـهـبـ النـحـوـيـةـ، وأـصـبـحـ كـلـ مـذـهـبـ يـدـلـلـ عـلـىـ ماـ هـدـاهـ إـلـيـهـ تـفـكـيرـهـ منـ نـظـرـةـ إـلـىـ مـسـائـلـ مـخـتـلـفـ فـيـهاـ، وـيـأـتـيـ بـالـأـدـلـةـ الـتـيـ تـوـافـقـ الـعـقـلـ مـنـ الـكـتـابـ وـالـسـنـةـ أـحـيـاـنـاـ، وـمـنـ الـشـعـرـ وـكـلـ الـعـرـبـ أـحـيـاـنـاـ أـخـرـيـ، مـاـ جـعـلـ لـهـذـهـ الـخـلـافـاتـ أـثـرـ كـبـيرـاـ فيـ تـطـورـ النـحـوـ الـعـرـبـيـ فيـ كـلـ الـمـدـرـسـتـينـ الـبـصـرـيـةـ وـالـكـوـفـرـيـةـ، وـيـرـكـزـ هـذـاـ الـبـحـثـ عـلـىـ كـشـفـ مـاـ طـرـأـ عـلـىـ مـصـطـلـحـاتـ النـحـوـيـةـ مـنـ تـطـورـ فيـ كـلـ الـمـدـرـسـتـينـ نـتـيـجـةـ اـخـتـلـافـاتـ نـحـاـتـهـماـ. وـيـعـدـ الـمـصـطـلـحـ النـحـوـيـ منـ الـمـوـضـوـعـاتـ الـتـيـ تـمـشـلـ أـسـاسـ الـذـيـ يـقـومـ عـلـيـهـ النـحـوـ، ذـلـكـ أـنـ الـمـصـطـلـحـ مـفـتـاحـ الـعـلـمـ، فـهـوـ الـأـدـلـةـ الـتـيـ تـحـدـدـهـ وـقـيـزـهـ عـنـ غـيـرـهـ مـنـ الـعـلـمـ، فـقـبـاتـ الـعـلـمـ وـرـسـوـخـهـ مـرـتـبـتـ بـثـيـاتـ مـفـاهـيمـهـ وـمـصـطـلـحـاتـهـ. وـقـدـ عـمـلـ النـحـاـتـ جـاهـدـيـنـ عـلـىـ إـرـسـاءـ مـعـالـمـ النـحـوـ بـاـسـتـعـمـالـ مـجـمـوعـةـ مـصـطـلـحـاتـ مـاـ لـبـثـتـ أـنـ شـاعـ اـسـتـعـمـالـهـاـ بـيـنـ تـلـامـيـذـهـ الـذـيـنـ أـكـلـواـ مـسـيـرـةـ، وـعـلـمـواـ عـلـىـ تـطـورـ بـعـضـ الـمـصـطـلـحـاتـ الـتـيـ لـمـ تـكـنـ قدـ اـسـتـقـرـتـ بـعـدـ فيـ تـلـكـ الـفـتـرـةـ مـنـ الـدـرـاسـاتـ الـنـحـوـيـةـ، وـبـهـذـاـ يـكـونـ الـمـصـطـلـحـ بـثـابـةـ الـطـرـيقـ الـمـؤـيـدـيـ إـلـىـ فـهـمـ الـظـاهـرـةـ الـنـحـوـيـةـ بـشـكـلـ صـحـيـحـ (ابـنـ عـلـيـ، ٢٠١٩ـ). وـسـيـفـيـدـ قـارـئـ هـذـاـ الـبـحـثـ مـنـ مـعـرـفـةـ آـثـارـ الـخـلـافـ النـحـوـيـ فـيـ تـطـورـ الـمـصـطـلـحـاتـ النـحـوـيـةـ، وـخـاصـةـ

دور المصطلحات الكوفية في توضيح المصطلحات البصرية. وطالما ينظر إلى الخلافات النحوية نظرة سلبية، وتُنسب إليها أسباب تعقيد النحو العربي، فقد أَلَّف النحاة كثيراً في الخلاف النحوي، وخاصة ما كان بين مدرسة البصرة والكوفة، ذاكرين له منشأ وأسباباً ورجالاً من العلماء خاضوا غماره، مشيرين إلى نار عداوة تأججت بين الطرفين ومنافسة شرسة من أجل الفوز بلواء النحو والظرف بوسام التفوق والغلبة، ولكنهم لا يذكرون هذه الخلافات بخير ولا يربطون بها تطور النحو العربي، بل يكتفون بذكر ما أنتجه بعض علماء النحو وتلاميذه من بعدهم. وقد اختار الباحث الكتابة في هذا الموضوع ليثبت ما للخلافات العلمية من آثار في تطور المصطلحات النحوية نتيجةً للتفكير البناء، وتحديداً لطرق التفكير النحوي و مجالاته. وإنّ كثرة الشكاوى من قبل طلاب النحو حتى بعض مدرسيه من صعوبة هذه المادة، ومشقة مطالعة مسائلها المختلفة، ومعاناة تتبع قضايها الكلية والفرعية مع ما يداخلها من اختلاف الآراء والاستثناءات القواعدية، جعل الباحث يقف من هذه المشكلة موقف المتأمل الناظر نظرة ثاقبة، ويحرص حرص الباحث المتفحص الذي يغوص في بطون أمهات كتب النحو مقلباً صفحاتها علّه يظفر بحلّ هذه المعضلة أو يحصل على الأقلّ ما يفسّر به هذه الظاهرة عند الطلبة والباحثين، وفي غضون استقراء المصادر واستنطاق المراجع المتعلقة بالمسائل الخلافية وجد الباحث كا يقال إنّ "مُكْرَهٌ أَخَاكَ لَا يَبْطَلُ" ، فقد حصل على كِمٍ هائل من مؤلفات العلماء في قضية الخلاف النحوي، فزاد رغبة في التعمق وشوقاً في الاستطلاع.

### منهجية البحث

قد انتهج الباحث في هذه الدراسة منهج الوصف والتحليل، فاستقرّ ما يتعلّق بالموضوع من مؤفّات العلماء والباحثين، ثم عالج بعض الانتقادات الموجّهة إلى المصطلحات الكوفية معالجة تحليلية. أمّا أسئلة البحث فهي: ما المراد بالخلاف أو الاختلاف عند النحاة؟ ومتى وكيف نشأ الخلاف النحوي؟ وما آثار هذه الخلافات في تطور المصطلحات النحوية؟ وما هي المصطلحات التي اختلف فيها نحاة البصرة مع نحاة الكوفة؟ وسيُجَاب عن هذه التساؤلات من خلال مباحث تتناول مفهوم الخلاف والاختلاف، وتاريخ نشأة الخلاف النحوي، والمصطلحات البصرية التي تقابلها مصطلحات كوفية، والانتقادات الموجّهة إلى نحاة الكوفة مع تحليلها.

### أهداف البحث

يهدف البحث إلى الإثبات بأنّ النحاة قد اتّبعوا الطريقة العلمية في التفكير النحوي ومعالجة قضيّاه، ولهذا كانت أفكارهم ببناءً أَدَّت إلى تطور مصطلحات النحو العربي، كما يهدف البحث إلى الإثبات بأنّ بعض المصطلحات الكوفية موضحةً للمصطلحات البصرية، ويهدف البحث أخيراً إلى تحليل بعض الانتقادات الموجّهة إلى نحاة الكوفة.

## الدراسات السابقة

الخلافات النحوية موضوع شغل بال النحاة، منذ أن فكر العلماء في وضع القواعد التي ترشد غير العرب وتعيينهم على تعلم العربية كالعربي، وتقيم من الأخطاء أثناء تلاوة الذكر الحكيم، إلا أن عصر سيبويه والكسائي شهد ضراوة الخلاف، ونيران الخصومة بين العالمين وأصحابهما، والتي أدت إلى تأسيس المدرسة البصرية والковفية. وقد أله العلماء مؤلفات كثيرة في هذا الموضوع، واستطاع الباحث أن يحصل على بعض منها ما يخص البحث، وهي كالتالي:

- الخلاف النحوي بين المدرستين البصرية والkovfية: رفع المبدأ والخبر نمذجا، للباحثة م.م. زينب أمرى داود، مجلة الجامعة العراقية ج ٤، العدد ٢٢، ص: ٢٤٩-٢٥٦.
- اختلاف الأراء النحوية بين مدرسة البصرة والkovfية: دراسة وصفية تحليلية، للباحث محمد معروف، جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية بالبغداد، ٢٠١٠.
- اختلاف النحاة، ثماره وأثاره في الدرس النحوي، للباحث عبد النبي، محمد مصطفى هيبة جعفر، جامعة أم درمان الإسلامية، ٢٠٠٩-٢٠١٠.
- الخلاف النحوي الكوفي، جبالي، حدي محمود حمد، رسالة الدكتوراة في اللغة العربية وآدابها، الجامعة الأردنية، أردن، ١٩٩٥.
- الخلاف النحوي: نشأته، أسبابه، مظاهره، أكرم ناصر حسين، مجلة مركز جزيرة العرب للبحوث التربوية والإنسانية، ج ١، العدد ١٩، ص ١٥٣-١٦٩.
- الخلاف النحوي وحقيقة المدارس النحوية، أمجد عيسى طلابه وأحمد محمد أبو ذلو، جامعة اليرموك، البلقاء للبحوث والدراسات، ج ١٦، العدد ٢٢، الرقم ٣، ٢٠٢٠.
- المصطلحات النحوية بين البصريين والkovفيين، للباحثة عبد الرحيم، وقا سعيدة، جامعة محمود فشغاري برسقاني الشرقية.
- قيمة الخلاف النحوي بين البصريين والkovفيين، حنان محمد أحمد أبو لبدة، المجلة الأردنية في اللغة العربية وآدابها، ج ١١، العدد ٤، ٢٠١٥.
- مدرسة الكوفة ومنهجها في دراسة اللغة والنحو، مهدي المخزومي، كلية الآداب والعلوم، ط ٢ بغداد، ١٣٧٧-١٩٥٨.
- من مسائل الخلاف النحوي بين البصريين والkovفيين في شرح ابن عقيل، كواكب محمود حسين، مجلة كلية التربية الأساسية، ج ٢٠، العدد ٨٥٤، ٢٠١٤، ص ١٧٥.

فهذه البحوث والكتب تعالج مسائل الخلاف النحوي، والنحاة، وتاريخ الخلاف النحوي، ومصطلحات البصرة والkovفة، ولكنها لا تعتبر هذه المصطلحات من آثار الخلافات النحوية الإيجابية، وهذا البحث المعنون: خلافات نحاة البصرة والkovفة وأثارها في تطور المصطلحات النحوية: دراسة وصفية تحليلية، يربط إنتاج المصطلحات النحوية وتطورها بتلك الخلافات المختتمة بين نحاة البصرة والkovفة موضحة أنها من ثمارها.

## مفهوم الخلاف والاختلاف

الخلاف لغةً كما قال ابن فارس في معجم مقاييس اللغة: "الخاء واللام والفاء أصول ثلاثة، أحدها: أن يجئ شيء بعد شيء ويقوم مقامه، والثاني: خلاف قدام، والثالث: التغيير"، والأصل الأول هو المقصود هنا في قولهم: "اختلف الناس في كذا، والناس خلقة؛ أي: مختلفون، لأن كل واحد منهم ينتهي قول صاحبه ويقيم نفسه مقام الذي نجاه"، وهو معنى قولهم: "الخلاف: ضد المواقفة"، ومن هنا يقال: "خالف الرجل صاحبه: لم يوافقه"، وهو مأخوذ من "خالف يخالف مخالفة وخلافاً" (جعفر، ٢٠١٠، ص ٢). وفي لسان العرب: "الخلاف لغة: المضادة، وقد خالقه مخالفة وخلافاً... وخالف الأمران واختلفا: لم يتفقا، وكل ما لم يتساو قد تختلف واختلف" (ابن منظور، ١٣١٤هـ، ص ٩١٩٠). وعند الأصفهاني: "الخلاف أعم من الضد، لأن كل ضدين مختلفان، وليس كل مختلفين ضدين" (الأصفهاني، ص ٣١٣)؛ لأن الضدين هما اللذان بينهما غاية الخلاف. أما الخلاف اصطلاحاً، فكما قال أبو الوفاء البغدادي: "فخذ الخلاف: الذهاب إلى أحد النقيضين من كل واحد من الخصم" (أبو الوفاء، ص ٢٤١)، وذكر الشري夫 الجرجاني (ت ٨١٦هـ) أن الخلاف: "منازعة تجري بين المتعارضين لتحقيق حق أو لإبطال باطل" (الجرجاني، ص ٨٨). ولا نجد فرقاً كبيراً بين المعنيين اللغوي والاصطلاحي، ولا بين تعريف أبي الوفاء والجرجاني، ولعل تعريف الجرجاني أوضح في عباراته من أبي الوفاء.

## تاريخ نشأة الخلاف النحووي

تاريخ نشأة الخلاف النحووي مرّ النحو بأربعة مراحل، ونرّك في المراحلتين الأولى والثانية؛ فالمراحلة الأولى هي مرحلة ظهور النحو، وكانت بصرية خالصة، وانقسم رجال هذه المرحلة إلى طبقتين: فالطبقة الأولى هي طبقة أبي الأسود الدؤلي، وعنبسة الفيل، ويحيى بن يعمر، ونصر بن عاصم الليثي، وعبد الرحمن بن هرمن، وميمون الأقرن، ولم يكن للخلاف بين هذه الطبقة ظهور واضح، حيث كان نحوها قليلاً، وكان شبه رواية للسموع، ولم تظهر فيها بينهم فكرة القياس التي كانت نقطة البداية في الخلافات النحووية، وكان اعتمادهم على الحفظ فقط، ولم يكن بينهم آنذاك كوفي يذكر، لذلك كان هذا الطور بصرياً خالصاً (جعفر، ٢٠١٠، ص ١٦). والذي يبدو في هذه المرحلة في أمر الخلاف أنه كان موجوداً، ولكنه كان خلافاً في فهم مضمون النصوص والروايات أثناء استنباط القواعد، وهذا لم يكن له ظهور واضح في هذه الطبقة لعدم ظهور القياس فيها، ولم يكن هذا الخلاف ولا غيره ما حدث في هذه الفترة المبكرة قد وصل إلى حد التناقض بين البصرة والكوفة الممثلتين في الخليل والرؤاسي، حيث إن أبي جعفر لم يكن إلا بصرياً أو متعلماً للنحو في البصرة، ولم يكن بالنحووي الذي يستطيع الوقوف أمام الخليل بن أحمد، وكذلك ما حدث بين البصريين أنفسهم من خلاف في هذه الفترة لم يكن أكثر من مذاكرة وحكاية للأقوال الخالفة والرد عليها أحياها، فكثيراً ما نجد سيبويه يورد لشيخيه يونس والخليل أقوالاً ثم يخالفها فيقول: (وزعم الخليل...)، (وزعم يونس...) (جعفر، ٢٠١٠، ص ٢١؛ المخزومي، ١٩٦٨، ص ٦٦-٦٧). أما الطبقة الثانية فهي طبقة عبد الله بن أبي إسحاق الحضرمي، وعيسى بن عمر التقفي، وأبي عمرو بن العلاء، ومع ظهور هذه الطبقة ظهرت أصول النحو وظهر معها الخلاف النحووي، وذلك لظهور فكرة القياس والتعليق، فهذا عبد الله بن أبي إسحاق

الذي كان يخلي الفرزدق في شعره، يقول عنه أبو الطيب اللغوي في \*مراتب النحوين\*: "وكان يقال: عبد الله أعلم أهل البصرة وأعقلهم، ففتح النحو وقاسه"، وهذا عيسى بن عمر التقفي صاحب مؤلفين في النحو وهو \*الإكال\* و\*الجامع\*، وقد أشار إلى فضلها الخليل بن أحمد، وزادت في هذه الطبقة حركة المناظرات والجدال ما أدى إلى زيادة المباحث النحوية، وتفرعت على أيديهم علوم اللغة إلى نحو وصرف وأصوات ومعاجم، وأولى بدايات المناظرات النحوية كانت على يد عبد الله بن أبي إسحاق الحضرمي (ت ١١٧هـ) وتلاميذه، فهم الذين فتحوا بابها وعقدوا حلقاتها، فكانت مصدراً يمد النحو العربي بالعطاء والنماء (مكرم، ١٩٩٣، ص ١١١). ومن تلك المناظرات التي عقدها ابن أبي إسحاق مع علماء عصره مناظرته مع بلال بن أبي بردة (الزجاجي، ١٩٨٣، ص ١٨٤-١٨٥)، ومناظرته لأبي عمرو بن العلاء (ت ١٤٩هـ) (الزجاجي، ١٩٨٣، ص ٢٤٣)، ومناظرته ليونس بن حبيب البصري (ت ١١٢هـ)، حيث قال يونس: "مضيت إلى عبد الله بن أبي إسحاق الحضرمي، فقلت له: كيف تقرأ (فإذا برق البصر)؟ فقال: فإذا برق البصر، فقل: فإذا برق البصر، وفتح الراء، فقمت إلى أبي عمرو بن العلاء، فقال: من أين بك؟ قلت: من عند عبد الله بن أبي إسحاق الحضرمي، فسألته: كيف تقرأ (فإذا برق البصر)؟ فقال: برق البصر بفتح الراء، فقال أبو عمرو: وأين يراد به؟ يقال: برق النساء، وبرق النبت، وبرق الأرض، فأما البصر فبرق كما سمعنا" (الزجاجي، ١٩٨٣، ص ٢٤٧). وتعد تلك المناظرات نماذج أولية للخلاف النحوي الذي احتمد بين نحاة المذهب الواحد، وهو المذهب البصري، وهذه المناظرات شاهدة ودليل يمكن من خلالها الوقوف على أوائل الخلاف النحوي و بدايات ظهوره الفعلي الذي أخذ شكل المناظرات وطابعها، وهو الذي يمثل بداية الصراعات والتزاعات في المسائل النحوية، وكانت هذه مرحلة تالية للمرحلة الأولية للخلاف النحوي (حسين، ٢٠١٩، ص ١٥٣-١٦٩). أما المرحلة الثانية، فكانت مرحلة الجدال والمناظرات النحوية التي أدت إلى ظهور الخلافات النحوية في الدرس النحوي بأجمعه، فلم توجد مسألة نحوية تقريرًا إلا وظهر فيها الخلاف، وذلك بعد أن انتقل مركز الخلافة من البصرة إلى الكوفة الحاضرة الثانية للعراق، فاتجه الكوفيون إلى علم النحو، فأخذوا أصوله من البصريين ودرسوا على أيديهم حتى أتوا بقواعد النحو الأولى، ثم ازدادوا انتشاراً بعد ذلك، وأصبحت لهم مجالسهم وكتبهم الخاصة في النحو، وظير لهم منهج خاص بهم وللن بعد من الكوفيين، وأصبحت لهم مدرسة تعرف باسمهم، هي مذهب الكوفة أو مدرسة الكوفة، في مقابل مدرسة البصرة النحوية (حسين، ٢٠١٩، ص ١٥٣-١٦٩). وتنتمي هذه المرحلة الثانية من عصر الخليل بن أحمد الفراهيدي البصري، وأبي جعفر الرؤاسي الكوفي، والكسائي الكوفي، إلى عصر المازني البصري وابن السكبيت الكوفي، لذا فإن نحو هذه المرحلة بصري كوفي. ويعتبر الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت ١٧١هـ) أول من فتح في الإعراب ما يمكن تسميته بالاحتفلات، إذ زاد يعرض كثيرة من الأمثلة تحمل وجوهاً مختلفة لإعرابها، ومن ذلك تجويفه في "يا زيد الطويل والطويل" بالضم والنصب، ومن ذلك قوله: "يا هذا زيد" و"يا هذا زيداً"، وعلى هذا النحو كان الخليل يكثر من الاحتفلات في وجوه الإعراب للصيغ والألفاظ والعبارات، كما كان يكثر من التأويل والتخيير حين يصطدم بعض القواعد التي يستظهرها، وهو في تضاعيف ذلك يحمل ما يعينه على ما يريد من الألفاظ والكلام تحليلًا من توجيهه الإعراب والتأويل والتفسير (ضييف، ص ١٥٤). ومتماز هذه المرحلة بالاتجاه إلى التخصص، فقد خلصت كتب النحو من فروع علوم اللغة الأخرى، حيث

استقصوا أبنية الكلم واستقرؤوا المأثور من كلام العرب شعراً ونثراً، واستنبطوا منه القواعد النحوية وقرروها. وكان للخلاف ظهور واضح في هذه المرحلة، فبدأ خلافاً فردياً بين نحوي وآخر، كالذى كان بين الكسائي والرؤاىي أستاذه، عندما نقض الكسائي أقوال أستاذه التي يرويها الفراء، ولم يكن الخلاف المنهجي قد ظهر في بداية هذه المرحلة، إذ إن الخلاف المنهجي ظهر بعد الطبقة البصرية الثالثة والأولى الكوفية، أي بعد عصر الخليل البصري وأبي جعفر الرؤاىي الكوفي، بدايةً من عصر الكسائي الكوفي وسيبوهيه البصري، حيث ظهرت في عصرهما المنافع الخاصة لكل من نحاة البصرة ونحاة الكوفة، وبدأ الخلاف يأخذ جميع أشكاله في المناظرات والمحاورات، فكثراً بذلك التأليف النحوي، ومع تمايز اتجاه كل من نحاة البصرة والكوفة ظهر ما يسمى في الدرس النحوي بمذهب أو مدرسة البصرة، وكذلك مذهب أو مدرسة الكوفة، ودار بينهما السجال في الدرس النحوي على أساس منهجي أو مذهبي، وخاصة بعد انتهاء الطبقة الثالثة البصرية والأولى الكوفية (ضيف، ص ١٧). وكانت معظم هذه الخلافات تدور حول المفاهيم النحوية والمصطلحات.

### نماذج من المصطلحات البصرية التي توضحها المصطلحات الكوفية

منذ المرحلة الأولى للنحو مروزاً بالطبقات الأولى والثانية والثالثة، حيث عصر الخليل بن أحمد، لم تكن هناك مدرسة أو مذهب خاص بالبصريين أو الكوفيين، وإنما كان هناك المذهب النحوي الموحد في مقابل المذهب الفقيه ومذهب الحديث ومذهب القراءات وغيرها. وبعد أن تتمذّل سيبويهه والكسائي والفراء، وغيرهم من رواد المذهبين على الخليل، وأخذوا ينظرون فيما ورثوا من العلم نظرة نقد، اختلفوا في الآراء، فكان هذا الاختلاف دافعاً لهم إلى وضع المنافع العالمية التي يستندون إليها في الرد على مخالفיהם. فجملة القواعد والأفكار أو المفاهيم والمنافع التي ينتهي إليها رجالها هي رموز المذهب أو المدرسة البصرية في مقابل المذهب أو المدرسة الكوفية، وما اهتموا به تحديد المصطلحات التي ورثوها من أستاذهم الخليل، فغيروا بعضها أو أبقوها كما هي وأحدثوا غيرها، وحملهم على ذلك التأمل في مسائل النحو ومحاولة التفهم لقضاياها حتى خالف بعضهم بعضًا، وتميّزوا ببعض المصطلحات استقلوا بها وأخرى تشاركوا فيها من حيث معانها وإن اختلفوا من حيث مفرداتها. وتأتي تلك المصطلحات الكوفية المخالفة تبياناً للمصطلحات البصرية من غير تعمّد، ما يدلّ على أنّ هؤلاء النحاة كانوا أكثر اهتماماً بالتفكير العلمي والردة المنهجي والنقد البناء من مجرد العداوة المذهبية أو تطبيق طريقة (خالف ثُرِف) (سعد الزعبي، القصيري، بنت أحمد، زمري، ٢٠٠٩، ص ٨)، كما وصفهم بعض الباحثين. ومن تلك المصطلحات: اسم الفاعل مصطلح بصري يقابله الفعل الدائم الكوفي، ويريد به الكوفيون ما يريد البصريون باسم الفاعل (المخزومي، ١٩٥٨، ص ٣١٠)، وهو عندهم فعل دائم لفظه الأسماء ومعنى الفعل لأنّه ينصب، فيقال: قائمٌ قياماً وضاربٌ زيداً، فالجهة التي هو فيها اسم ليس هو فيها فعلًا، والجهة التي هو فيها فعل ليس فيها اسمًا (السامرائي، ١٩٨٧، ص ١١٥)، وهذا توضيح لمعنى اسم الفاعل عند البصريين. وحرروف المعاني مصطلح بصري تقابله عند الكوفيين "الأدوات"، وقد صوب المخزومي هذا الاصطلاح لأنّ التسمية الكوفية أقرب إلى ما يتطلبه المصطلح من دقة في الدلالة واختصار في اللفظ (المخزومي، ١٩٥٨، ص ٣١)، وهو بذلك يوضح المصطلح

البصري. والجزء مصطلح بصري يوضح المصطلح الكوفي "الخضن"، وهو مقتبسان من مصطلحات الخليل مع تغيير بسيط، وقد جاء في \*مجالس العلماء\* أن الخليل سأله الأصمي أن يفرق بين مصطلحي الخضن والجزء، وقد استخدم جهور النحاة المصطلحين متزادفين لوضوح معناهما، كما استخدم الكوفيون "الخضن" بمعنى "الصفة" (السامرائي، ١٩٨٧، ص ١٣٢). وحروف الجزء مصطلح بصري يقابلها حروف الصفة وحروف الخضن الكوفية، ويسمىها الكوفيون أيضًا "حروف الإضافة" لأنها تضيّف معانٍ الأفعال إلى الأسماء وتوصلها إليها (المخزومي، ١٩٥٨، ص ٣٤). وضمير الشأن والقصة والحديث مسميات لشيء واحد عند البصريين، وهو عند الكوفيين "المجهول"، ويطلقونه على الضمير الذي لم يتقدّمه ما يعود عليه، ويرى البصريون أنّ ضمير الشأن إنما يتقدّم جملة يكون هو كناية عنها وتكون هي خبرًا عنه، وبجيز الكوفيون الإخبار عنه بالفرد مثل: كان قائمًا زيد أو زيدان أو زيدون (المخزومي، ١٩٥٨، ص ٣١٢-٣١)، وهكذا يأتي المصطلح الكوفي توضيحاً للبصري وتوسيعاً لحالات الاستخدام اللغوي وتسيّلاً على مستخدم اللغة. والصفة والموصوف من عبارات البصريين ويقابلها النعت والمنعوت الكوفييان، ويستخدمهما البصريون كثيراً، وهو من المصطلحات التي ورثوها من الخليل، فقد قال الخليل بن أحمد: إن النعت لا يكون إلا في الصفات المحمودة، وإنّ الوصف يكون في المحمود وفي غيره من الصفات (السامرائي، ١٩٨٧، ص ١٣٣). والفصل من عبارات البصريين نحو: خالد هو المجتهد، وكان خالد هو المجتهد، وإنّ خالدًا هو المجتهد، وظنت خالدًا هو المجتهد، والعماد من عبارات الكوفيين، وهو الضمير اللاغي الذي يتوسط بين المبتدأ والخبر واسم كان وخبرها واسم إنّ وخبرها ومفعولي ظن، ونقل عن الرضي أنّ المتأخرین من البصريين يسمونه فصلاً لأنّه فصل به بين كون ما بعده نعّاً وكونه خبراً، لأنك إذا قلت: زيد القائم، جاز أن يتوجه السامع كون "القائم" صفة فينتظر الخبر، فبئت بالفصل ليتعين كونه خبراً لا صفة، وعنه أيضًا أن الكوفيين يسمونه عماداً لكونه حافظاً لما بعده حتى لا يسقط عن الخبرية، كالعماد في البيت الحافظ للسقف من السقوط (المخزومي، ١٩٥٨، ص ٣١٣). أرأيت كيف وضّع مصطلح "العماد" مفهوم "الفصل": فبئنا يعمل الفصل تميّزاً للخبر أن يشتبه بالصفة عند البصريين، يأتي العماد حافظاً لسقف الخبر من السقوط عند الكوفيين، وما هذا إلا نتيجة إعمال الفكر في التصوّر البصري والتأمل في مضامينها حيث في المسألة وإدراك القضية، فإذا نقد بناء أو زيادة إيضاح، وهذا ما كان في أمر نحاة الكوفة مع نحو البصرة وليس تطبيقاً مبدأ "خلاف تُعرف". والضمير مصطلح بصري وهو عند الكوفيين "المكني"، وهذه التسمية ارتضاها مهدي المخزومي إذ قال: إنّ تسمية الضمير بالمكني صحيحة مقبولة لأنّ الضمير كناية عن الاسم الظاهر، وإن كان "المكني" أعمّ من الضمير واسم الإشارة واسم الموصول، لأنّهن جميعاً كنایات عن الأسماء الظاهرة (المخزومي، ١٩٥٨، ص ٣٤)، وعند البصريين كلّ مضمر مكني وليس كلّ مكني مضمراً، بينما الكوفيون لا يفترقون بينهما (السامرائي، ١٩٨٧، ص ١٠٩). وحروف الزيادة مصطلح بصري يقابلها عند الكوفيين "حروف الصلة" أو "الخشوة"، كما في قوله: ما من أحد جاء، وكالباء في قوله: ليس خالد بصدق، أما إنّ الزائدة على رأي البصريين فهي عند الكوفيين نافية غير زائدة ويسّمونها "العازلة" (المخزومي، ١٩٥٨، ص ٣١٥)، فمصطلح "الصلة" ينبع بأنّ حروف الزيادة تعمل عملاً آخر فوق الخشوة. والعنف بالحرف، مصطلح بصري كاللواو والفاء وثم وغيرها، يقابلها مصطلح "النسق" الكوفي، وقد التزم به كلا المذهبين للتمييز بينه وبين

عطف البيان، ولكن "النسق" أوضح في هذا التمييز لأنّه يشير إلى المقصود من لفظته، ويقول المخزومي: "المصطلح الكوفي، فيما يبدو لي، أدق من المصطلح البصري لاختصاره وغنائه عن التخصيص والتقييد" (المخزومي، ١٩٥٨، ص ٣٤). وعند البصريين: الرفع والنصب والجزم للمعرب، والضمّ والفتح والسكون والكسر للمبني، أمّا الكوفيون فالرفع والنصب والجزم للمعرب والمبني وحالات أواخر الكلمات وغيرها (المخزومي، ١٩٥٨، ص ٣٤)، مما يسهّل على الطلبة صعوبة دراسة النحو العربي. والظرف مصطلح بصري يقابلـه "ال محلّ" أو "الصفة" عند الكوفيـين، فـهم يـرون أنـ الـظـروف لـيـسـتـ بالـظـروفـ مـتـاـهـيـةـ الأـقـطـارـ وـالـأـبعـادـ، كـأـنـ مـنـ ظـرـوفـ المـكـانـ مـاـ لـيـسـ كـذـلـكـ، وـعـلـىـ ذـلـكـ فـقـدـ أـطـلـقـواـ عـلـيـاـ المـحـلـ أوـ الصـفـةـ (الـخـثـرـانـ، ١٩٩٠، ص ٧١)، والـظـرفـ وـالـمـحـلـ يـفـيـدـانـ مـعـنـيـ وـاحـدـاـ، إـذـ الـظـرفـ مـحـلـ لـمـ يـقـعـ فـيـهـ، إـلـاـ أـنـ تـسـمـيـةـ ظـرفـ المـكـانـ بـالـمـحـلـ أـدـقـ فـيـ الـاـصـطـلـاحـ، وـقـدـ فـرـقـ الـفـرـاءـ بـيـنـ الـظـرفـ وـالـجـارـ وـالـجـبـرـوـرـ فـيـ الـمـصـطـلـحـ، فـأـطـلـقـ الـمـحـلـ عـلـىـ الـظـرفـ وـالـصـفـةـ عـلـىـ الـجـارـ وـالـجـبـرـوـرـ (المـخـزـومـيـ، ١٩٥٨ـ، ص ١٢٨ـ)، وـقـسـمـوـهـاـ إـلـىـ قـسـمـيـنـ: صـفـةـ تـامـةـ، وـيـرـيـدـونـ بـهـاـ مـاـ كـانـ مـنـ الـظـرفـ خـبـرـاـ وـمـحـلـاـ لـلـأـسـمـاءـ، كـقـوـلـكـ: فـيـهاـ زـيـدـ قـائـمـاـ، فـالـصـفـةـ "فـيـهـاـ" خـبـرـ لـ"زـيـدـ" وـمـحـلـ لـهـ، وـصـفـةـ نـاقـصـةـ، وـذـلـكـ إـذـ كـانـ الـظـرفـ غـيرـ مـحـلـ لـلـأـسـمـاءـ وـلـمـ يـكـنـ خـبـرـاـ، كـقـوـلـكـ: فـيـكـ زـيـدـ رـاغـبـ، لـأـنـ "فـيـكـ" لـاـ تـكـوـنـ مـحـلـاـ لـلـأـسـمـ وـلـاـ يـتـمـ بـهـاـ مـعـنـيـ الـكـلـامـ إـذـ حـذـفـتـ "رـاغـبـ" (المـخـزـومـيـ، ١٩٥٨ـ، ص ١٣٠ـ)، فـيـكـوـنـ الـكـوـفـيـوـنـ بـهـذـاـ قـدـ وـتـحـوـاـ مـاـ يـكـوـنـ مـنـ الـجـارـ وـالـجـبـرـوـرـ شـبـهـ الـجـمـلـةـ مـاـ لـيـكـنـ مـنـهـ. وـالـبـدـلـ مـصـطـلـحـ بـصـرـيـ توـضـحـهـ الـمـصـطـلـحـاتـ الـكـوـفـيـةـ مـثـلـ: الـتـرـجـمـةـ وـالـتـبـيـنـ لـلـدـلـالـةـ عـلـىـ أـنـ الـبـدـلـ يـكـنـ أـنـ يـكـوـنـ مـوـضـخـاـ لـمـتـبـوـعـهـ وـمـتـرـجـاـ لـمـيـكـنـ أـنـ يـكـنـتـفـهـ مـنـ غـمـوـضـ، وـمـنـ ذـلـكـ قـوـلـهـ عـزـ وـجـلـ: **﴿فـذـلـكـ يـوـمـئـدـ يـوـمـ عـسـيرـ﴾** "وـيـوـمـ عـسـيرـ" تـرـجـمـةـ "يـوـمـئـدـ"، أـمـاـ لـفـظـ "الـتـكـرـيرـ" فـيـوـرـدـ الـكـوـفـيـوـنـ فـيـ الـسـيـاقـاتـ الـتـيـ يـكـوـنـ فـيـهـاـ الـبـدـلـ إـعـادـةـ وـتـشـنـيـةـ لـمـاـ وـرـدـ فـيـ لـفـظـ الـبـدـلـ مـنـهـ، كـقـوـلـ الـفـرـاءـ إـنـ لـاـ يـبـيـزـ أـنـ تـقـوـلـ: مـرـتـ بـعـدـ اللـهـ غـيرـ الـظـرـيفـ إـلـاـ عـلـىـ الـتـكـرـيرـ، لـأـنـ عـبـدـ اللـهـ مـؤـقـتـ وـ"غـيرـ" فـيـ مـذـهـبـ نـكـرـةـ غـيرـ مـؤـقـتـةـ، وـلـاـ تـكـوـنـ نـعـنـاـ إـلـاـ لـمـعـرـفـةـ غـيرـ مـؤـقـتـةـ. وـيـرـيـ "قـرـرـةـ" أـنـ مـصـطـلـحـ "الـمـرـدـوـدـ" الـذـيـ اـخـتـارـهـ الـكـوـفـيـوـنـ عـلـىـ قـدـرـ عـالـ مـنـ الدـقـةـ تـبـعـاـ لـلـدـلـالـةـ، فـهـوـ أـقـرـبـ إـلـىـ مـصـطـلـحـ "الـبـدـلـ"، لـأـنـ الـبـدـلـ يـرـادـ فـيـ إـعـرـابـهـ التـابـعـ لـلـمـبـدـلـ مـنـهـ (زنـكـهـ، ٢٠١٥ـ، ص ٨ـ). وـالـنـفـيـ مـصـطـلـحـ كـوـفـيـ يـخـصـصـهـ "الـجـحـدـ الـكـوـفـيـ"، وـقـدـ ذـهـبـ الـبـاحـثـ عـبـدـ الـقـادـرـ السـعـديـ - بـعـدـ أـنـ عـرـضـ خـلـافـ النـحـاةـ فـيـ هـذـيـنـ الـمـصـطـلـحـيـنـ: "الـجـحـدـ" وـ"الـنـفـيـ" - إـلـىـ أـنـ مـصـطـلـحـ "الـجـحـدـ" أـقـرـبـ لـمـعـنـيـ الـإـنـكـارـ مـنـ مـعـنـيـ "الـنـفـيـ" مـنـ النـاحـيـةـ الـلـغـوـيـةـ، لـأـنـهـ مـنـقـوـلـ مـنـ "جـحـدـ"، يـقـالـ: جـحـدـ حـقـهـ وـبـحـقـهـ كـمـنـعـهـ، جـحـداـ وـجـحـودـاـ، أـنـكـرـهـ مـعـ عـلـمـهـ، أـمـاـ "الـنـفـيـ" فـإـنـهـ يـدـلـيـ بـمـعـنـيـ الـتـنـحـيـةـ وـالـابـتـعـادـ، فـنـاهـ يـنـفـيـهـ: نـحـاهـ (أـسـعـدـ السـعـديـ، ٤ـ، صـ ٢٠٠ـ، ١٨٥ـ١٨٦ـ). فـهـذـهـ نـمـاذـجـ مـنـ الـمـصـطـلـحـاتـ الـكـوـفـيـةـ الـتـيـ تـوـضـحـ الـمـصـطـلـحـاتـ الـبـصـرـيـةـ فـيـ مـحاـواـلـاتـهـاـ تـجـاهـ الـاـسـتـقـالـالـ النـحـوـيـ، وـالـتـشـكـلـ الـمـدـرـسـيـ مـنـ خـلـالـ تـحـدـيدـ مـصـطـلـحـاتـهـاـ وـمـنـاـجـهـاـ الـدـرـاسـيـةـ وـالـتـعـصـبـ إـلـيـهاـ وـالـدـافـعـ عـنـهاـ فـيـ جـمـيعـ الـمـجـادـلـاتـ الـعـلـمـيـةـ وـالـمـحـاـوـرـاتـ الـمـنـطـقـيـةـ أـوـ الـمـنـاظـرـاتـ الـلـغـوـيـةـ. وـمـنـ تـلـكـ الـأـصـوـلـ يـنـبـعـثـ الـخـلـافـ إـلـيـهاـ يـسـتـنـدـ وـيـؤـولـ، وـتـنـتـجـ مـنـ الـخـلـافـ مـصـطـلـحـاتـ كـثـيـرـةـ وـتـنـتـطـورـ، غـيرـ أـنـ هـذـهـ الـمـصـطـلـحـاتـ الـكـوـفـيـةـ قدـ وـاجـهـتـ اـنـتـقـادـاتـ مـنـ النـحـاةـ تـقـدـحـ فـيـ قـيـمـتـهـاـ الـعـلـمـيـةـ وـدـقـقـتـهـاـ الصـنـاعـيـةـ، وـمـنـ تـلـكـ الـانـتـقـادـاتـ مـعـ التـحـلـيلـ مـاـ يـلـيـ:

قال بعضهم إنّ هذه المبادرة من الكوفيين في تحديد المصطلحات النحوية ما هي إلا تمثيل لمبدأ (خالف تُعرف) (جعفر، ٢٠١٠، ص ٧٣)، وهذا يعني أن المدف عن الكوفيين، حسب هذا الرأي، هو الشهرة وليس العلم، مع أنّ كلام طالب الشهرة مختلف عن كلام طالب العلم من حيث الدقة والدلالة والوضوح. وقال آخرون إنّ هذه المصطلحات، أو على الأقل أكثرها، أريد بها مجرد مخالفة مدرسة البصرة، حتى إننا نجد عملهم في تمييز الحركات مخالفًا تاماً للبصريين؛ فالبصريون جعلوا الرفع والنصب والجر والجزم للعرب، والضم والفتح والكسر والسكون للمبني، فلما جعلوا عكسها، غير أنّ النحاة تلقوا ذلك بالرفض (جعفر، ٢٠١٠، ص ٧٤). ورأى بعضهم أنّ في تغيير المصطلحات خلطًا في أذهان الدارسين، ويظهر ذلك في جعلهم ألقاب الإعراب للبناء، فالمبني على الضم يقولون إنه مرفوع، والمبني على السكون يقولون إنه مجزوم، وفي تغييرها عدم الدقة، وبسبب هذا الخلط وعدم الدقة لم تبق معظم هذه المصطلحات على السنة النحاة في العصور التالية (ضييف، ص ١٦٨). ويفهم من هذا أيضًا أنّ أمثل الفراء والكسائي وثعلب وغيرهم من نحاة الكوفة أفنوا حياتهم في تحقيق الخلاف بينهم وبين البصرة في النحو، ولهذا دخل أعلامهم الخلط وعدم الدقة، ويعني آخر، فإنّ خلفائهم النحوية ضعيفة، ولهذا تسرّب الضعف في أعمالهم على شكل الخلط وعدم الدقة. وقال الدكتور إبراهيم السامرائي: كان الكوفيين لم يطمئنوا إلى النظر الدقيق في وضع المصطلح، فقولهم: "وقت" لظرف الزمان فيه سعة وافية، وليس في الدلالة ما يحتاج إليه في المصطلح، ثم إنهم يتذبذبون في إطلاقه، فهم تارة يقولون كذا، وأحياناً ينافقون أو يجتمعون بين المختلفين (السامرائي، ١٩٨٧، ص ١٢٨-١٢٩). غير أنّ النظرة الدقيقة المنصفة في أعمال هؤلاء الجهابذة من نحاة الكوفة تنبئ عن الانطلاقية من دافع التطلع الأخذ بصاحبها إلى البحث عن طريق الاستقراء للمسألة، والنقد عن طريق التفكير والتقويم فالبرهنة، فإذا كانت الاستنتاجات النحوية والاصطلاحية لدى المدرستين متشابهة، فذلك أنّ الموضوع المدروس واحد وهو النحو، ومحباه واحد بين المدرستين، فالفاعل عند البصرة هو نفسه عند الكوفة، لكن النحاة يختلفون بما أوتوا من القدرة على الفهم والتحليل، لذلك اختلفوا في الآراء كما اختلفوا في المصطلحات، وليس بلازم أن يعتمد الكوفيون مخالفة البصريين في مصطلحاتهم ليعرفوا، ولتكون لهم مدرسة مستقلة، بل إنهم أعملوا الفكر في المباحث النحوية فتوصلوا إلى نفس المفاهيم مع البصريين فاتفقوا أو اختلفوا فيها فتناكروا، فأتت مصطلحاتهم متشابهة أو مختلفة. ثم إنّ الاختلاف في المصطلح بين البصريين الأوائل من هم من جيل واحد، أكبر من الخلاف بين البصريين والكوفيين مجتمعين، ففي كتاب العين<sup>\*</sup> للخليل بن أحمد الفراهيدي عدد كبير من المصطلحات لا نجد لها عند سيبويه (المهيري، ١٩٨٨م)، فهل نسمّي هذا تعتمدًا يقصد به مخالفة سيبويه؟ وقد عقد الخوارزمي فصلًا في وجوه الإعراب وما يتبعها على ما حكي عن الخليل بن أحمد، ويدرك فيه عدداً هاماً من المصطلحات التي تختلف عن مصطلحات سيبويه، بل إنّ الاختلاف في المصطلح بين البصريين المتقدمين ممثلين بشيخهم سيبويه والبصريين المتأخرین مثل ابن مالك وشراح ألفيته، يفوق بأضعاف الخلاف في المصطلح بين البصريين والكوفيين مجتمعين، فهل نسمّي هذا تعتمدًا يقصد به مخالفة سيبويه؟ (أبو دلو، أحمد عيسى، ٢٠٢٠م)، أو أنّ البصريين المتأخرین أرادوا الشهرة من خلال توظيف مبدأ (خالف تُعرف) في الاصطلاحات النحوية؟ وبالنظر إلى الفهرست الذي أعده جيرارد تروبو لـمصطلحات<sup>\*</sup> الكتاب، والفهرست الذي أعده أنطوان

غوغويه لمصطلحات ابن مالك وشراح ألفيته، نرى أن هؤلاء النحاة المتأخرین قد استخدمو ما يزيد عن مائة مصطلح لم يستخدمها سيبويه ولم يعرفها، علماً بأن الحديث في هذين الفهريين عن المصطلحات البسيطة المكونة من مفردة واحدة فقط، ولو جعوا المصطلحات المركبة لكان العدد أكثر بكثير. ومن هذه المصطلحات: الجملة، والمحبول، والعلوم، والحاضر، والحال، والإغراء، والمطلق، والتمييز، والتنازع، والنواسخ، والبارز، والجبر، والجامد، والأجوف، واللقيف، والمثال، والحد، والحكم، والواقية، والصيغة، وغيرها (أبو دلو، أحمد عيسى، ٢٠٢٠م)، فهل نقول إن هؤلاء تعمدوا مخالفة سيبويه ليشتهروا، وهل النحاة البصريون المتأخرون وصفوا مصطلحات المقدمين بالخلط وعدم الدقة؟ كلا؛ إنَّه التَّهْمُ العَلَمِيُّ، وروح الإبداع، والنظرةُ الدقيقةُ فيما توارثوه من الأوائل، في وقتٍ لم ينضج فيه النحو العربي ولم يتکامل، إلى أن استقرت مصطلحاته وثبتت مفاهيمه بما أنتجته أدمغةُ الخَلَفِ. جـ- وفي شأن وصف المصطلحات الكوفية بالتعدد والتذبذب والاضطراب، يرى الباحث أن ذلك يعود إلى الأسباب التالية: أولاًـ أنَّ الناقد يبحث في كتابٍ نحوِيٍّ كوفيٍّ واحدٍ في مسألةٍ نحوِيَّةٍ ما، فينقل عنه بعض الألفاظ التي استُخدِمت في تفسير المسألة وشرحها فيدعى أنها مصطلحاتٍ كوفية، ثم يجد غيرها عند نحوِيٍّ كوفيٍ آخر فيقول بتعدد المصطلحات الكوفية، وقد تناولت د. إيناس كال الحديدي هذه المصطلحات فذهبت إلى أنَّ الكوفيين عندما استخدمو تلك المصطلحات لم يكونوا يريدون التحديد، وإنما كانت غايتهم التفسير والتوضيح، لذلك تعددت المترادفات للدلالة على مفهوم واحد (زنکنه، ٢٠١٥م، ص ٩)؛ وثانياًـ أن طريقة معرفة المصطلح النحوِي الكوفي هي كثرة تداوله بين نحاة الكوفة، وخاصة الكسائي والفراء وابن السكّيت والشلّب وأبي بكر بن الأنباري وغيرهم من المحدثين، وعلى هذه الطريقة أنكر الباحث صباح حسين محمد أن يكون مصطلح "التبين" من المصطلحات الكوفية لعدم وروده في كتب هؤلاء النحاة وهم صفةً أعلام الكوفة في النحو واللغة (زنکنه، ٢٠١٥م، ص ٧)؛ وثالثاًـ أنَّ الكوفيين يعتمدون على المعنى السياقي في اصطلاحاتهم، مما يؤدي إلى تعدد المصطلحات لديهم، بخلاف البصريين الذين يعتمدون على الحكم الإعرابي، وقد استند الباحث صباح حسين محمد إلى كلام د. أحمد مكي الأنباري في عد "البدل" مصطلحاً بصرىًّا اعتماداً على الحكم الإعرابي، أما الكوفيون فاعتمدوا على الحكم المعنوي، وربما كان هذا السرّ وراء تعدد المصطلحات لمفهوم واحدٍ عندهم بخلاف البصريين (زنکنه، ٢٠١٥م، ص ٨).

### الخاتمة

يُعرف الشريف الجرجاني الخلاف بأنه منازعة تجري بين المعارضين لتحقيق حق أو لإبطال باطل، بينما يُعرف أبو الوفاء البغدادي بأنه الذهاب إلى أحد التقاضين من كل واحد من الخصمين، ولا يظهر بين التعرفيين فرق كبير، غير أنَّ تعريف الجرجاني أوضح في عباراته من تعريف أبي الوفاء. وقد مر علم النحو بأربع مراحل، غير أنَّ التركيز ينصب على المراحلتين الأولى والثانية؛ فالمراحل الأولى هي مرحلة ظهور النحو، وكانت بصرية خالصة، وانقسم رجالها إلى طبقتين: الطبقة الأولى هي طبقة أبي الأسود الدؤلي وعنبسة الفيل ويجي بن يعمر ونصر بن عاصم الليثي وعبد الرحمن بن هرمز وميمون الأقرن، ولم يكن للخلاف بين هذه الطبقة ظهور واضح، أما الطبقة الثانية فهي طبقة عبد الله بن أبي إسحاق الحضرمي وعيسى

بن عمر الثقي وأبي عمرو بن العلاء، ومع ظهور هذه الطبقة ظهرت أصول النحو، وظهر معها الخلاف النحوي نتيجة بروز فكرة القياس والتحليل. أما المرحلة الثانية فهي مرحلة الجدال والمناظرات النحوية، التي أدت إلى انتشار الخلافات النحوية في الدرس النحوي كلّه، حتى لم تكن توجد مسألة نحوية لم يظهر فيها خلاف، وقد نشأ ذلك بعد انتقال مركز الخلافة من البصرة إلى الكوفة، فاتجاه الكوفيون إلى علم النحو، وابتكرت منهجاً خاصاً بهم، وأصبحت لهم مدرسة عُرفت بمدرسة الكوفة في مقابل مدرسة البصرة النحوية. وكان التناقض بين هذين المرين شديداً، والخلاف محتدماً من نواح عدّة؛ فمن الناحية الحزبية كانت الكوفة علوية والبصرة عثمانية، ومن الناحية العنصرية كان أكثر أهل الكوفة من اليانين وأكثر أهل البصرة من المضريين، ومن الناحية العلمية كان أهل الكوفة أصحاب فقه وحديث وقراءة، بينما كان أهل البصرة أصحاب علوم وفلسفات لاتساع اختلاطهم بالأعاجم، وحرفيتهم في اعتماد المذاهب المختلفة، وسرعتهم في الأخذ من الثقافات الأجنبية، لتوافر مصادرها لديهم وكثرة تنقلهم للكسب والتجارة؛ وهذه العوامل مجتمعة أحكمت الاختلافات والتناقضات بين المرين. ويمكن تحديد الدوافع وراء هذا التناقض في جملة من الحوافر الأساسية، هي: الحافر السياسي، والحاور التعصبي، والحاور العلمي، وحاور البيئة اللغوية، وحاور التناقض العلمي والتقدير الاجتماعي، وحاور التأثر بالثقافات الأجنبية، وحاور الاجتهاد، فضلاً عن الحافر المنهجي. وينقسم الخلاف النحوي إلى خلافات إيجابية وهي تلك المستندة إلى أصول النحو ومنهاج الدراسة النحوية، وتؤيدتها أدلة نحوية حسية من النصوص الأدبية أو الدينية أو فلسفية مجردة، وخلافات سلبية وهي تلك الناشئة عن التعصب المذهبي أو السياسي أو العرقي والتناقض المذموم بين نحاة المدرستين، وهذه الأخيرة لا تنتهي صحيحة لها ولا فوائد. وعلم النحو من العلوم التي تحتاج إلى مصطلحات عالمية دقيقة تعبّر عن حقائقه، وتقترب معانيه إلى الأذهان، فيسهل فهمها وتعلّمها، وهذه المصطلحات لم تتكون مكتملة منذ البداية، بل خضعت للتعديل والتهديب والنمو والتطور حتى غدت معالم واضحة ودقيقة مألفة لدى النحاة جيئاً، وقد تولّدت أغلبها من خلال الخلافات العالمية الإيجابية بين البصريين والковفيين، وخاصة حينما شهدت الكوفة التوجه الاستقلالي في النحو العربي والسعى إلى تحديد مصطلحات خاصة بها في مقابل المصطلحات البصرية، في إطار محاولة للاستقلال النحوي والتشكّل المدرسي عبر مصطلحاتها ومنهاجها، والتعصب لها والدفاع عنها في جميع المحاولات العلمية والمناظرات اللغوية. ومن تلك الأصول نشأ الخلاف وإليها استند. وقد توصل البحث إلى نتائج عدّة، أبرزها: (١) أن خلافات النحاة أسهمت في تكاثر المصطلحات النحوية وتتنوعها، وأدت إلى نمو النحو العربي واتساع مسائله وتعدد مؤلفاته وشروحه وعلمائه، فلولاها لظل النحو راكداً؛ (٢) أنها ساعدت في توضيح غوامض المصطلحات وتيسير فهم علم النحو، إذ إنّ أكثر المصطلحات الكوفية كانت بمنزلة متارفات توضيحية لل المصطلحات البصرية؛ (٣) أنّ مبادرة الكوفيين في تحديد المصطلحات النحوية لم تكن تطبيقاً لمبدأ "خالف تُعرف" بل جهداً عالمياً وشجاعاً أدبية؛ (٤) أنه ليس صحّياً أن تلك المصطلحات أُنشئت مجرد مخالفة البصريين، بل كانت نتاج النهم العالمي وروح الإبداع والنظرية الدقيقة فيها ورثوه عن الأوائل؛ (٥) أنّ تنوع المصطلحات لم يكن خلطاً يربك الدارسين، بل كان المصطلح الكوفي تبيّناً للمصطلح البصري وتوضيحاً له؛ (٦) أنّ من أسباب تعدد المصطلحات الكوفية أنّ بعض النقاد كانوا يجمعون ألفاظاً

استخدما نحاة الكوفة في شرح المسائل النحوية من غير قصد اصطلاحي ثم يثبتونها كمصطلحات كوفية، كما أن اعتقاد الكوفيين على المعاني السياقية في التسمية أدى إلى تنوع مصطلحاتهم بخلاف البصريين الذين اعتمدوا على الأحكام الإعرابية. ويوصي الباحث باعتماد معيار كثرة الاستعمال وتداوله بين نحاة الكوفة، ولا سيما عند الكسائي والفتاء وابن السكين والشلبي وأبي بكر بن الأنباري وغيرهم من المحدثين، في التتحقق من المصطلح النحوي الكوفي، كما يوصي بإعداد كتيب خاص بالمصطلحات النحوية بين المذهبين البصري والكوفي يُدرب عليه طلاب النحو في السنة الأولى تمهيداً لدراسة المذاهب النحوية.

### المصادر والمراجع

1. Abu al-Wafā, ‘Alī ibn ‘Aqīl al-Baghdādī. t.t. *Argumentation*. Miṣr: Miṣr Press.
2. Abu Dalo, Ahmed Muhammad & Talafha, Amjad Issa. 2020. Grammatical disagreement and the reality of grammatical schools. *Al-Balqa Journal of Research and Studies* 16(2): 74.
3. Al-Isfahānī, al-Rāghib. t.t. *Vocabulary of the Words of the Qur'an*. Ent. “Khalaf”. Dimashq: Dār al-Qalam.
4. Al-Jurjānī, ‘Alī ibn Muhammad al-Sayyid al-Sharīf. t.t. *Dictionary of Definitions*. Terj. Muḥammad Ṣiddīq al-Minshāwī. Saudi Arabia: Dār al-Faḍīlah.
5. Al-Khathrān, ‘Abd Allāh bin Ḥamad. 1990. *Kufi Grammar Terms: A Study and Defining Their Meanings*. ١. al-Qāhirah: Hijr for Printing, Publishing, Distribution, and Advertising.
6. Al-Mahri, ‘Abd al-Qādir. 1988. On the margins of grammatical terminology in *Kitab al-‘Ain*. *Annals of the Tunisian University* 27: 23–30.
7. Al-Makhzūmī, Mahdī. 1958. *The Kufa School and its Approach to the Study of Language and Grammar*. ٢. Miṣr: Maktabat wa Maṭba‘ah Muṣṭafā al-Bābī al-Halabī wa Awlādūh.
8. Al-Sa‘dī, ‘Abd al-Qādir ‘Abd al-Raḥmān As‘ad. 2004. *Kufian Grammatical Terms*. [Tesis Sarjana tidak diterbitkan]. Universiti al-Azhar, Fakulti Bahasa Arab, Jabatan Linguistik.
9. Al-Samarra’ī, Ibrāhīm. 1987. *Grammar Schools: Myth and Reality*. ١. ‘Ammān: Dār al-Fikr.
10. Al-Zujājī, Abū al-Qāsim ‘Abd al-Raḥmān ibn Ishāq. 1983. *Scholarly Councils*. Terj. ‘Abd al-Salām Muḥammad Hārūn. ٢. al-Qāhirah: Maktabat al-Khanjī.
11. Daif, Shawqī. t.t. *Grammar Schools*. ٧. al-Qāhirah: Dār al-Ma‘ārif.
12. Ḥusayn, Akram Nāṣir Nāṣir. 2019. Grammatical disagreement: Its origins, causes, and manifestations. *Journal of the Arabian Peninsula Center for Educational and Human Research* 1(1): 153–169.
13. Ibn ‘Alī, Muḥammad Amashī. 2019. The term “foreign” and “non-foreign” in Arabic grammar: An analytical and critical study. *Al-Nabras Academic Journal* 1(2): 30–55.
14. Ibn Manzūr, Muḥammad ibn Makram ibn ‘Alī Abū al-Faḍl Jamāl al-Dīn. 1314H. *Lisān al-‘Arab*. Jil. 9. ٣. Bayrūt: Dār Ṣādir.

15. Ja‘far, ‘Abd al-Nabī Muḥammad Muṣṭafā Haybah. 2010. *Differences among Grammarians, Its Fruits and Effects on Grammatical Studies*. [Tesis Sarjana tidak diterbitkan]. Universiti Omdurman, Sudan.
16. Makram, ‘Abd al-‘Āl Sālim. 1993. *The Missing Link in the History of Arabic Grammar*. T.1. Bayrūt: Mu’assasat al-Risālah.
17. Sa‘ad al-Zūbī, Bāsil Fayṣal, al-Quṣayrī, Muwafaq ‘Abd Allāh, Bint Aḥmad, Ḥajjah Salmā & ‘Ārifīn, Zamrī. 2009. Grammatical terminology between the Basrans and Kufians. *Journal of Humanities* 6(41): 8.  
<https://ebook.univeyes.com/10380>
18. Zangana, Aḥmad Khalīl Ḥabīb. 2015. *Analogous Grammatical Terms between Basrans and Kufians in Modern Scholars*. [Tesis PhD tidak diterbitkan]. Universiti Diyala, Kolej Pendidikan Asas, Jabatan Bahasa Arab.